|  |  |
| --- | --- |
| **Группа экспертов по Регламенту международной электросвязи (ГЭ-РМЭ)** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
|  | **Документ EG-ITRs/REP/DRAFT 2.0-R** |
| **13 февраля 2018 года** |
| **Оригинал: английский** |
|  |
| второй проект заключительного отчета группы экспертов по регламенту международной электросвязи |
|  |

|  |
| --- |
| **Записка Председателя ГЭ-РМЭ**Для сведения членов ГЭ-РМЭ: при подготовке второго проекта заключительного отчета ГЭ-РМЭ применялись следующие принципы: 1 Содержание основывается на: a) письменных вкладах, полученных для первого, второго и третьего собраний ГЭ-РМЭ, b) соответствующих отчетах о трех собраниях, в которых отражены обсуждения членами вкладов, и c) замечаниях, сделанных по первому проекту заключительного отчета ГЭ-РМЭ. Это основополагающий аспект для обеспечения того, чтобы процесс составления заключительного отчета определялся вкладами, а также для обеспечения возможности отслеживания и прозрачности.2 Были учтены различные мнения, и по мере возможности применялся сбалансированный подход при представлении различных мнений. Некоторые аспекты, возможно, были сформулированы иначе в интересах точности формулировок или краткости, либо для объединения нескольких вкладов, где содержатся схожие мнения. |

# 1 Введение

**1.1** В соответствии со Статьей 4 "Основные документы Союза" Устава МСЭ Регламент международной электросвязи (РМЭ) является одним из двух административных регламентов, включенных в список основных документов Союза (пункт 29 Устава).

Существуют две версии РМЭ: РМЭ 1988 года и РМЭ 2012 года. Базовая информация по этим двум версиям размещена по адресам:

<https://www.itu.int/en/wcit-12/Pages/itrs.aspx>

<https://www.itu.int/en/history/Pages/TelegraphAndTelephoneConferences.aspx?conf=4.33> and <https://www.itu.int/en/wcit-12/Pages/default.aspx>.

**1.2** В соответствии с Резолюцией 146 (Пересм. Пусан, 2014 г.) Полномочной конференции МСЭ Совет МСЭ на своей сессии 2016 года принял Резолюцию 1379, в которой содержится решение о создании Группы экспертов по Регламенту международной электросвязи (ГЭ-РМЭ), открытой для всех Государств-Членов и Членов Секторов.

**1.3** В Приложении 1 к Резолюции 1379 Совета содержится следующий круг ведения Группы:

1 На основе вкладов, представленных Государствами-Членами, Членами Секторов и, при необходимости, вкладов Директоров Бюро ГЭ-РМЭ проведет рассмотрение РМЭ 2012 года, принимая во внимание новые тенденции в области электросвязи/ИКТ, возникающие вопросы и трудности, которые могут появиться при выполнении РМЭ 2012 года, а также Резолюций и Рекомендаций ВКМЭ‑12.

2 В рассмотрение следует включить, в том числе:

a) изучение РМЭ 2012 года для определения его применимости в стремительно меняющейся среде международной электросвязи, с учетом технологии, служб и существующих многосторонних и международных правовых обязательств, а также изменений в сфере охвата внутренних регламентарных режимов;

b) правовой анализ РМЭ 2012 года;

c) анализ возможных противоречий между обязательствами сторон, подписавших РМЭ 2012 года, и сторон, подписавших РМЭ 1988 года, в отношении выполнения положений РМЭ 1988 и 2012 годов.

3 ГЭ РМЭ представит Совету 2017 года отчет о ходе работы, а Совету 2018 года – заключительный отчет для рассмотрения и последующего представления Полномочной конференции 2018 года с комментариями Совета.

**1.4** Совет 2016 года назначил г‑на Фернандо Борхона (Мексика) Председателем Группы. Совет 2017 года назначил шесть следующих заместителей Председателя:

a) г-н Ги-Мишель Куаку (Кот-д'Ивуар)

b) г-н Сантьяго Рейес-Борда (Канада)

c) г-н Аль-Ансари Аль-Машакбех (Иордания)

d) г-н Сипин Хуан (Китай)

e) г-н Алексей С. Бородин (Российская Федерация)

f) г-н Фабио Биджи (Италия)

**1.5** В соответствии с Резолюцией 1379 Совета ГЭ-РМЭ провела четыре очных собрания:

a) первое собрание: 9–10 февраля 2017 года

b) второе собрание: 13–15 сентября 2017 года

c) третье собрание: 17–19 января 2018 года

d) четвертое собрание: 12–13 апреля 2018 года

Вклады, полученные от членов[[1]](#footnote-1) Группы в процессе ее работы, а также отчеты о собраниях размещены на веб-сайте ГЭ-РМЭ по адресу: .<http://www.itu.int/en/council/EG-ITRs/Pages/default.aspx>.

# 2 Рассмотрение РМЭ 2012 года, принимая во внимание новые тенденции в области электросвязи/ИКТ, возникающие вопросы и трудности, которые могут появиться при выполнении РМЭ 2012 года, а также Резолюций и Рекомендаций ВКМЭ‑12

## 2.1 Применимость

**2.1.1** Был высказан ряд общих мнений о применимости РМЭ 2012 года.

а) Один из членов заявил, что применимость РМЭ 2012 года следует понимать с точки зрения преимуществ, вытекающих из выполнения правовых обязательств по РМЭ, по сравнению с другими обязательными к применению многосторонними и/или международными документами. В целом это относится к степени/уровню включения положений РМЭ 2012 года в обязательные к применению международные документы и национальную нормативно-правовую базу.

b) Что касается сферы применимости, было высказано мнение, основанное на результатах обследования ряда операторов, согласно которому, наряду со стремительным развитием технологий также постоянно изменяются международные рынки электросвязи и операторы, которые предоставляют услуги, удовлетворяющие потребностям рынков, и для учета этой стремительно развивающейся среды международной электросвязи РМЭ должен быть гибким и соответствовать требованиям завтрашнего дня, чтобы его можно было применять в будущем. Как говорится в Резолюции 4 ВКМЭ‑12, РМЭ должен представлять собой "*руководящие принципы высокого уровня*", и в нем не следует указывать такие подробности, как детальные эксплуатационные вопросы, вопросы, которые необходимо часто обновлять, вопросы, которые создают чрезмерное и излишнее бремя для операторов, и т. п. Такие вопросы следует исключить из РМЭ и передать операторам, или же они должны определяться в не имеющих обязательной силы документах, таких как рекомендация или руководство, только если это абсолютно необходимо и согласовано между членами МСЭ.

c) Один из членов высказал мнение, что каждое из 193 Государств – Членов МСЭ имеет собственные проблемы регулирования, в зависимости от контекста, уровня технического/экономического развития каждого национального рынка и необходимости принятия мер/регулирования в каждой стране. РМЭ неприменим для решения проблем, у которых ограниченный масштаб и которые касаются лишь некоторых стран. По мнению этого члена, РМЭ должен определять общие правила, которые бы регулировали взаимозависимость между всеми странами в предоставлении услуг электросвязи/ИКТ, и отражать следующие три обязательства его сторон: 1) укреплять на национальном уровне управление трансграничными побочными явлениями (например, связанными с ИКТ нарушениями прав интеллектуальной собственности); 2) защищать суверенитет любого государства, если на него покушаются (например, угрозы кибербезопасности); 3) сотрудничать в смягчении последствий глобальных системных рисков (например, выход из строя инфраструктуры связи). Высказавший это мнение член также отметил, что, чтобы РМЭ был применимым, Государства-Члены должны быть готовы выполнять эти три задачи в области международного сотрудничества.

d) Некоторые члены считают, что в РМЭ следует по-прежнему уделять основное внимание актуальным вопросам международной электросвязи общего пользования и не затрагивать вопросы внутреннего характера или вопросы, касающиеся интернета.

e) Некоторые члены выразили мнение, что РМЭ должен постоянно способствовать развитию электросвязи и доступности услуг связи и никогда их не ограничивать.

**2.1.2** Членами были высказаны два комплекса различающихся мнений о применимости РМЭ 2012 года в стремительно развивающейся среде международной электросвязи.

**2.1.2.1**Сторонники первого комплекса мненийзанимают следующую позицию:

а) Некоторые члены, в том числе некоторые операторы, выразили мнение, что многие операторы больше не используют РМЭ или применяют РМЭ весьма ограниченно, поскольку их деятельность регулируется коммерческими соглашениями.

b) Эти члены отметили, что в 1988 году, когда принимался РМЭ, большинство операторов электросвязи были государственными предприятиями и требовался международный договор, чтобы частные операторы электросвязи имели общую глобальную основу, обеспечивающую функциональную совместимость и гарантирующую получение доходов. Кроме того, в эпоху монополий отсутствие таких нормативных положений в среде, где доминировали монопольные поставщики, обладающие значительным влиянием на рынке, могло бы привести к неудовлетворительным присоединениям, более высокой плате при расчетах, а также низкому качеству обслуживания.

c) Эти члены подчеркнули, что за последние два десятилетия рынки услуг международной и внутренней электросвязи претерпели небывалые структурные и технологические изменения. Они считают, что монопольная среда исчезла в подавляющем большинстве стран и в каждой стране появилось несколько конкурирующих между собой операторов в частном секторе, что создает конкурентную среду. Присутствие конкуренции в большинстве стран означает, что обмен бóльшей частью трафика международной электросвязи и ее завершение осуществляется с использованием конкурентных соглашений о присоединении, а не через взаимные договоренности, достигнутые в рамках РМЭ. Они полагают, что гибкость является обязательным условием развития конкурентной хозяйственной деятельности и содействия инновациям на этом стремительно меняющемся рынке международной связи.

d) Придерживающиеся этой точки зрения члены далее заявили, что РМЭ фактически стал неактуальным для трафика международной электросвязи, поскольку объем такого трафика, регулируемого вне системы расчетных такс, постоянно уменьшает и, в конечном счете, полностью заменит трафик, регулируемый в рамках этой системы. Они отметили, что, насколько им известно, лишь очень немногие страны по-прежнему полагаются на режим расчетных такс, базирующийся на РМЭ, и на такой трафик приходится лишь менее 1% глобальных потоков трафика. (ряд дополнительных примеров приведен в соответствующих вкладах).

e) Один из членов отметил, что в Уставе и Конвенции МСЭ уже содержатся положения о сотрудничестве при предоставлении услуг международной электросвязи.

f) Эти члены придерживаются мнения, что успешное развертывание и использование услуг и приложений электросвязи во всем мире, отраженное и подтвержденное в нескольких отчетах и публикациях по международной электросвязи, в том числе подготовленных МСЭ, не было результатом применения РМЭ, а что то, что было успешным направлением развертывания, принятия и использования электросвязи и ИКТ в стремительно развивающемся секторе электросвязи, представляет собой создание и совершенствование нормативно-правовой среды, способствующей конкуренции, инвестициям, прозрачности, предпринимательству и инновациям.

g) Один из операторов полагает, что включение в РМЭ подробных правил ограничит свободу торговли между международными операторами и окажет негативное воздействие на отрасль и пользователей электросвязи.

h) Некоторые члены отмечали, что, наряду со стремительным развитием технологий, радикальным образом и стремительными темпами меняются условия международной электросвязи/ИКТ и также постоянно изменяются новые тенденции/возникающие вопросы. Поскольку никто не может прогнозировать, как эти новые вопросы будут изменяться в будущем, представляется невозможным дать им четкое и точное определение.

Эти члены считают, что с учетом этих фактов было бы нецелесообразно решать постоянно изменяющиеся новые проблемы с помощью имеющих обязательную силу международных документов и предположений о том, как эти новые проблемы будут изменяться. Кроме того, новые вопросы лишают имеющие обязательную силу международные документы определенной стабильности. К тому же создание международных правовых рамок для регулирования новых вопросов помешает операторам гибко реагировать на стремительно изменяющуюся международную обстановку, включая технологические изменения и возникновение новых рынков, и в результате приведет к сокращению возможностей для новых деловых и технологических инноваций, что может иметь негативное воздействие на экономический рост во всем мире.

**2.1.2.2**Сторонники второго комплекса мнений занимают следующую позицию:

a) Некоторые члены, в том числе ряд операторов, высказали мнение, что, как один из основных документов Союза, РМЭ должен часто рассматриваться заинтересованными сторонами и МСЭ. При рассмотрении следует изучать применимость РМЭ в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе.

b) Эти члены считают, что сегодня ИКТ лежат в основе всего, что мы делаем, поэтому необходимы актуальные положения уровня международного договора для обеспечения мира, соединенного защищенным, безопасным и приемлемым в ценовом отношении образом, и справедливого и эффективного предложения этих международных услуг. Конвергенция технологий и появление новых технологий радикально изменяют обстановку, и следует рассматривать РМЭ для отражения этого.

c) Эти члены отметили, что утверждение о наличии конкурентного международного рынка необязательно верно на глобальном уровне. Они подчеркнули, что некоторые участники рынка до сих пор занимают доминирующее положение на международном уровне, в том числе в оказании трансграничных услуг, и необходимо определенное регулирование, чтобы решать этот вопрос на международном уровне.

d) Эти члены полагают, что РМЭ содержит отдельные положения, которые остаются актуальными в международной среде сектора электросвязи, поскольку способствуют регламентарной согласованности и создают доверие в сфере международной электросвязи. Среди них:

• обеспечение безопасности и надежности сетей международной электросвязи как индивидуальное и коллективное обязательство Государств-Членов, которые должны стремиться к согласованному развитию международных услуг, предлагаемых населению;

• привлечение инвестиций в сети международной и национальной электросвязи, в том числе создание системы налогообложения для трансграничных услуг;

• установление правил обеспечения международной идентификации линии вызывающего абонента;

• надлежащее использование ресурсов нумерации;

• создание благоприятных условий для появления региональных пунктов обмена трафиком электросвязи.

 Один из придерживающихся такого мнения членов также отметил, что указанные действующие положения РМЭ дополняются нынешними условиями, когда рынки электросвязи перешли на модели работы, в которых уполномоченные эксплуатационные организации имеют двусторонние соглашения и постоянно растет конкуренция, что ведет к снижению цен и расширению доступа к услугам электросвязи.

 Как отмечали некоторые члены, вне зависимости от процентной доли глобальных потоков трафика (хотя было предложено указать источник таких данных) в РМЭ 2012 года намеренно были сохранены эти положения (Статья 8 РМЭ 2012 года), потому что в развивающихся странах ряд эксплуатационных организаций продолжают работать на основании принципа расчетных такс, и РМЭ является единственным правовым инструментом, обеспечивающим такой режим.

e) Эти члены выразили мнение, что в двусторонних соглашениях между некоторыми эксплуатационными организациями ряд положений базируется на РМЭ, и заявили, что некоторые операторы испытывают потребность в более тесной координации со своими коллегами в других странах и в межправительственной координации по вопросам, касающимся, например:

• аспектов начисления платы и расчетов;

• безопасности сетей;

• незапрашиваемых сообщений;

• налогообложения и дополнительной платы;

• взаимозачета;

• взаиморасчетов за услуги морской электросвязи;

• государственного регулирования, оказывающего воздействие на бизнес-модели.

f) Один из операторов отметил, что определенность, предсказуемость и единообразное применение международных правил, регулирующих коммерческую деятельность, имеют важнейшее значение для создания благоприятной инвестиционной среды, которая необходима для расширения возможностей установления соединений для всех.

g) Некоторые члены высказались за регулярное рассмотрение РМЭ с учетом современных тенденций на рынке электросвязи/ИКТ.

 Некоторые члены отметили, в отношении развивающихся стран, что они обеспокоены полным размыванием традиционных границ услуг электросвязи, вызываемым прогрессом в области ИКТ во всем мире, и одновременным появлением новых тенденций в области международной электросвязи/ИКТ – в частности, практически полной конвергенцией услуг электросвязи и интернета и стремительным ростом услуг OTT. Ввиду этого они считают, что развивающиеся страны призывают к рассмотрению РМЭ, при котором основное внимание уделялось бы новым тенденциям в области международной электросвязи/ИКТ, чтобы Регламент оставался актуальным.

h) Некоторые члены отметили, что в области электросвязи/ИКТ появилось значительное число новых тенденций. Они вызвали огромное увеличение числа пользователей и "подвергающихся цифровизации" отраслей, объема данных, передающихся и распространяющихся по сетям, системам и приложениям электросвязи/ИКТ и собираемых в этих сетях, системах и приложениях. Особое внимание следует уделять таким новым технологиям, как интернет вещей, технологии blockchain, большие данные, искусственный интеллект, облачные вычисления и т. п. Это также вызывает необходимость решения на международном уровне таких новых возникающих проблем, как конфиденциальность и защита данных; развертывание новых технологий и услуг; установление основных принципов для добросовестной конкуренции между различными услугами, использующими традиционные и новые технологии; защита важнейшей информационной инфраструктуры; защита систем электросвязи/ИКТ от несанкционированного использования, незапрашиваемые массовые электронные сообщения, и т. п.; кибербезопасность; "цифровой разрыв", расширяющийся в мире день ото дня.

## 2.2 Правовой анализ

**2.2.1** Отмечая, что правовой анализ может быть посвящен многим различным аспектам, некоторые члены считают, что рассматриваемая концепция подразумевает, что правовой анализ РМЭ 2012 года должен быть сосредоточен на подтверждении того, что каждое его положение соответствует цели Регламента, сформулированной в Статье 1. В связи с этим один из членов выразил обеспокоенность по поводу того, что некоторые положения не соответствуют заявленным цели и сфере охвата РМЭ, о которых говорится в Статье 1 РМЭ как 1988, так и 2012 года.

**2.2.2** Некоторые члены отметили отдельные элементы, включенные в РМЭ 2012 года, которым они придают значение, например, управление международными ресурсами нумерации электросвязи, идентификация линии вызывающего абонента (CLI) и т. п. В связи с этим один из членов полагает, что следует рассмотреть вопрос о периодическом рассмотрении РМЭ, с тем чтобы обеспечить его адаптацию к новым потребностям общества в области электросвязи, таким как: новые тенденции в телефонии (VoIP, IP-телефония), услуги на базе технологии over-the-top (OTT), интернет вещей (IoT) и другие.

**2.2.3** Один из членов также отметил, что сопоставление и правовой анализ РМЭ 1988 и 2012 годов показывают, что добавления и изменения в последнем очень важны для обеспечения направленности развития электросвязи/ИКТ в мире. Так, в РМЭ 2012 года устанавливается обязанность соблюдения и поддержки прав человека; добавлены пункты, касающиеся прозрачности и конкуренции в международном мобильном роуминге, а также снижения тарифов на присоединения в международной электросвязи; включены положения по принятию необходимых мер для предотвращения распространения рассылаемых в массовом порядке незапрашиваемых электронных сообщений, поддержанию безопасности сетей электросвязи и принятию передового опыта энергоэффективности и управления электронными отходами. По их мнению, все это показывает, что РМЭ 2012 года ни в коей мере не является неприменимым или неактуальным, напротив, он обладает должной правовой применимостью в глобальной сфере электросвязи/ИКТ. Эти члены считают, что основная проблема РМЭ 2012 года заключается в том, что он остро нуждается в совершенствовании ввиду новых тенденций и новых проблем в развитии электросвязи/ИКТ во всем мире, и, в частности, в этот Регламент необходимо добавить общий принцип международного права – параллельное развитие и обеспечение безопасности.

**2.2.4** Один из членов считает, что, в отличие от существующих международно-правовых инструментов, таких как соглашения о свободной торговле, которые не всегда охватывают текущие проблемы и тенденции сектора электросвязи, РМЭ имеет более широкий охват, поскольку в нем признается значение международных стандартов для обеспечения глобальной совместимости и функционального взаимодействия сетей и услуг электросвязи и содержится обязательство распространять такие стандарты посредством работы компетентных международных организаций, включая МСЭ. Кроме того, РМЭ в отличие от других международных инструментов включает положения, касающиеся безопасности человеческой жизни в связи с электросвязью в случае бедствия, безопасности и надежности сетей, приостановки обслуживания, электронных отходов и проблем доступности. С другой стороны, принимая во внимание Соглашение ВТО по техническим барьерам в торговле, в частности пункт 2.2 статьи 2, отмечается, что РМЭ устанавливает необходимые нормативные положения и принципы, которые не влияют на торговлю и способствуют устранению технических барьеров в ней.

**2.2.5** Один из операторов считает, что непоследовательное применение РМЭ имеет конкретные и ощутимые последствия для эксплуатационных организаций. Этот оператор привел пример, согласно которому ряд стран, в которых он работает, не применяют Статью 8.3 РМЭ 2012 года и Статью 6.1.3 РМЭ 1988 года, несмотря на свои международные обязательства по выполнению этих положений.

**2.2.6** Некоторые члены отметили, что Резолюции, входящие в Заключительные акты Всемирной конференции по международной электросвязи (Дубай, 2012 г.), не являются частью Регламента. Они не требуют ратификации, принятия или утверждения со стороны отдельных Государств-Членов и по своей сути не имеют обязательной силы для Государств-Членов. Ряд членов запросили мнение Советника МСЭ по правовым вопросам по этому поводу (см. в п. 2.2.7 мнение Советника по правовым вопросам).

**2.2.7** Советник МСЭ по правовым вопросам заявил, что Резолюции являются неотъемлемой частью Заключительных актов ВКМЭ‑12. Вместе с тем в общем плане, как и на всех конференциях по заключению международных договоров, Резолюции (как и, в зависимости от случая, Решения и Рекомендации) не являются частью международного договора (в данном случае РМЭ) и поэтому не имеют статуса международного договора. Также справедливо, что, поскольку они не имеют статуса международного договора, к ним не применяются процессы ратификации, принятия или утверждения (и они не подпадают под их действие), которые обычно обязательны для того, чтобы Государства-Члены стали сторонами международного договора, заключенного под эгидой Союза.

В отношении того, что Резолюции по сути своей не имеют обязательной силы для Государств-Членов, в целом верно, что данные Резолюции, входящие в Заключительные акты по РМЭ, по сути своей не имеют обязательной силы для Государств-Членов. В МСЭ существует ряд Резолюций, которые имеют обязательную силу для Государств-Членов, – т. е. Резолюции, включенные в Регламент радиосвязи посредством ссылки.

## 2.3 Возможные конфликты

**2.3.1** По просьбе Группы Советник МСЭ по правовым вопросам рассмотрел вопрос конфликта международных норм или стандартов. Он отметил, что в данном контексте конфликт не означает наличие различий между двумя последовательно принятыми стандартами. Он пояснил, что когда мы говорим о конфликте в этом контексте, мы имеем в виду ситуации, возникающие в случае применения двух последовательно принятых правовых норм, посвященных одному и тому же вопросу, которые по своему характеру противоречат друг другу, то есть являются несовместимыми, и, несмотря на это, одновременно применяются в отдельной конкретной ситуации. Различия между двумя договорами не подразумевают того, что эти договоры являются несовместимыми по своей сути.

Советник по правовым вопросам отметил, что потенциальные противоречия могут возникать между двумя последовательно принятыми международными стандартами, посвященными одному вопросу в одной и той же области, что как раз наблюдается в этом случае, поскольку РМЭ 1988 года и РМЭ 2012 года относятся или применяются к одной и той же области и одной и той же тематике. При этом он подчеркнул, что существуют механизмы урегулирования потенциальных конфликтов между двумя последовательно принятыми договорами в одной и той же области, в частности, эти механизмы описаны в статье 30 Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года.

Затем он упомянул различные возможные сценарии развития событий и возможные решения, которые предлагаются в Венской конвенции.

1 В первом случае предполагается, что все участники договора 1988 года являются также участниками договора 2012 года. В этом случае применяется последний договор, за исключением случаев, когда Государства-Члены считают, что в рамках двусторонних отношений было бы удобнее применять предыдущий договор, но в обычной практике применяется последний договор.

2 Когда не все участники предыдущего договора являются сторонами последующего договора, как в рассматриваемом нами случае, существуют два возможных решения.

• В отношениях между участниками второго договора применяется предыдущее правило, описанное в пункте 1. В отношениях между участниками обоих договоров применяется последующий договор.

• Если одно государство является участником обоих договоров, а второе государство –участником только одного договора, их взаимные права и обязательства регулируются тем договором, участниками которого являются оба эти государства.

Таким образом, даже при возникновении потенциальных конфликтов между РМЭ 1988 года и РМЭ 2012 года, имеются соответствующие международному праву правовые решения, которые позволяют урегулировать такие потенциальные конфликты.

**2.3.2** Некоторые члены полагают, что потенциальных правовых конфликтов между РМЭ 1988 и 2012 годов не предвидится, и эти члены также отметили, что некоторые операторы не сталкиваются с какими-либо проблемами в связи с существованием версий РМЭ как 1988, так и 2012 годов.

Они далее сослались на пояснительный текст, содержащийся на веб-сайте МСЭ, в отношении применимости двух версий Договоров (приводимый ниже), который они считают руководством для применения в будущем:

"*Договор 2012 года заменяет Договор 1988 года для сторон Договора 2012 года.* *Не участвующие в Договоре 2012 года остаются участниками Договора 1988 года.* *Отношения между стороной, не участвующей в Договоре 2012 года, и стороной, участвующей в Договоре 2012 года, регулируются Договором 1988 года.* *Следует отметить, что для подписавших Договор 2012 года последний начнет предварительно применяться с 1 января 2015 года*"*.*

По вопросу о возможности возникновения каких-либо практических противоречий в связи с тем фактом, что в некоторых отношениях между Государствами − Членами МСЭ будет применяться РМЭ 1988 года, а в других − РМЭ 2012 года, придерживающиеся этих мнений члены отметили, что, возможно, слишком рано делать такое заключение, поскольку РМЭ 2012 года для начавших применять его с самого начала сторон вступил в силу лишь два года назад (1 января 2015 года). Они далее заявили, что, даже если будут обнаружены какие-либо значительные трудности, важно будет принять во внимание их масштаб и охват, а также их воздействие на трансграничные услуги.

Некоторые операторы отметили, отвечая на вопросы со стороны Государств-Членов относительно возможных проблем, возникающих в связи с применением РМЭ 2012 года, что их компании не испытывают практических затруднений в этом отношении и что, по их мнению, это объясняется тем, что практически весь международный трафик осуществляется в рамках коммерческих соглашений.

**2.3.3** Некоторые члены считают, что тот факт, что только некоторые страны подписали РМЭ 2012 года, в отличие от РМЭ 1988 года, может привести к конфликтам и ограничениям сферы применения РМЭ. Они отметили, что применение РМЭ 1988 года ограничено фактом устаревшего понимания объекта и субъектов Регламента, а применение РМЭ 2012 года ограничивается небольшим количеством стран, присоединившихся к нему. Ввиду этого они считают, что одновременное применение РМЭ 1988 года и РМЭ 2012 года невозможно.

Они подчеркнули, в частности, что отдельные положения РМЭ 2012 года отсутствуют в РМЭ 1988 года, такие как положения по доступности, сокращению электронных отходов, борьбе с незапрашиваемыми электронными сообщениями, рассылаемыми в массовом порядке, и. т. п., и поэтому их применение может создавать проблемы между различными Государствами-Членами, а также затруднения для операторов электросвязи.

Некоторые члены отметили, что могут возникать конфликты в отношении применения РМЭ 1988 и 2012 годов в связи с тем, что РМЭ 1988 года налагает прямые обязательства на Государства-Члены, тогда как в аналогичных положениях РМЭ 2012 года только содержится призыв к действиям уполномоченных эксплуатационных организаций.

**2.3.4** Некоторые члены полагают, что остается юридическим фактом то, что в случае разногласий между странами, подписавшими РМЭ 1988 года, и странами, подписавшими только РМЭ 2012 года, но не подписывавшими РМЭ 1988 года, возникнет очевидный конфликт.

Некоторые другие члены считают, что возможности конфликта нет, и ссылаются в связи с этим на мнение Советника МСЭ по правовым вопросам (пункт 2.3.1).

## 2.3.5 Мнения относительно проведения еще одной всемирной конференции по международной электросвязи (ВКМЭ)

Признавая, что задача Группы экспертов заключается в проведении рассмотрения РМЭ 2012 года, а не в разработке новых положений РМЭ или выдвижении предложения о проведении еще одной ВКМЭ, членами были высказаны несколько мнений относительно проведения еще одной ВКМЭ. Вкратце суть высказываний можно изложить следующим образом:

a) Некоторые члены считают, что нецелесообразно проведение еще одной ВКМЭ, поскольку сложно достичь консенсуса на глобальном уровне, велики финансовые нагрузки и вмененные издержки, как и угроза нанесения вреда репутации МСЭ. Они также полагают, что проведение еще одной ВКМЭ вызовет значительную неопределенность, что может стать препятствием для инвестиций и развития. Эти члены считают, что еще одну ВКМЭ следует проводить только после достижения согласованного мнения относительно применимости и эффективности Регламента.

b) Некоторые члены выступают за периодическое рассмотрение РМЭ с учетом современных тенденций на рынке электросвязи/ИКТ: появления новых технологий, таких как 5G, IoT, облачные вычисления и платформы больших данных в секторе ИКТ. Они считают, что мы являемся свидетелями новой эпохи в секторе ИКТ, и в связи с этим требуется рассмотрение договоров, включая РМЭ, которое позволило бы видеть как существующие проблемы, так и перспективы.

# 3 Резюме

**3.1**Существуют две различные точкизрения относительно применимости РМЭ 2012 года:

a) Некоторые члены придерживаются мнения, что при чрезвычайных структурных и технологических изменениях, происходящих на международных и внутренних рынках электросвязи, что создает конкуренцию на рынках в большинстве стран, РМЭ утратил свое значение и операторы не применяют РМЭ или применяют его в крайне ограниченном масштабе, поскольку они работают по коммерческим соглашениям.

b) Некоторые члены считают, что РМЭ сохраняет свое значение в международной среде сектора электросвязи, поскольку он способствует регламентарной согласованности, содействует координации по вопросам, касающимся коммерческих соглашений и других тем, и создает доверие в сфере международной электросвязи.

**3.2** Правовой анализ РМЭ 2012 года может касаться многих различных аспектов. Так, к их числу относятся: подтверждение того, что все его положения отвечают цели Регламента, установленной в Статье 1; значение такого международного правового инструмента, как РМЭ, для глобальной совместимости и функционального взаимодействия сетей и услуг электросвязи по сравнению с другими существующими международными инструментами, такими как договоры о свободной торговле; или потенциальное воздействие непоследовательного применения РМЭ.

Некоторые члены считают, что РМЭ 2012 года по-прежнему полезен и сохраняет свое значение в правовом плане, например, в отношении управления международными ресурсами нумерации электросвязи и идентификации линии вызывающего абонента(CLI). По их мнению, РМЭ срочно нуждается в усовершенствовании ввиду новых тенденций в области электросвязи/ИКТ, таких как: новые тенденции в телефонии (VoIP, IP-телефония), услуги over the top (OTT), интернет вещей (IoT) и другие.

Некоторые члены отметили, что Резолюции, содержащиеся в Заключительных актах Всемирной конференции по международной электросвязи (Дубай, 2012 г), не являются частью Регламента и по сути своей не имеют обязательной силы для Государств-Членов.

**3.3** Существуют две различныеточки зрения относительно потенциальных конфликтов между РСЭ 1988 и 2012 годов:

a) Некоторые члены считают, что между РМЭ 1988 и 2012 годов не существуют правовых конфликтов.

b) Другие члены придерживаются мнения, что одновременное применение РМЭ 1988 и 2012 годов невозможно.

**3.4** Проведение еще одной ВКМЭ

a) Некоторые члены считают, что проведение еще одной ВКМЭ нецелесообразно, поскольку сложно достичь консенсуса на глобальном уровне, а финансовое бремя велико, как и риск для репутации МСЭ. Они выразили мнение, что еще одну ВКМЭ следует провести лишь после достижения общего консенсуса относительно применимости и эффективности Регламента.

b) Некоторые члены выступают за периодическое рассмотрение РМЭ с учетом современных тенденций на рынке электросвязи/ИКТ: появления 5G, IoT, облачных вычислений и платформ больших данных в секторе ИКТ. Сроки и способы пересмотра РМЭ зависят от консенсуса всех Государств-Членов.

[ПРИЛОЖЕНИЕ 1]

[Некоторые члены поддержали включение – в качестве приложения к Заключительному отчету ГЭ‑РМЭ Совету 2018 года – таблицы с текстами РМЭ 1988 и 2012 годов, где были бы отражены расхождения между двумя версиями РМЭ, что способствовало бы дальнейшему обсуждению потенциальных конфликтов в связи в применением положений РМЭ 1988 и 2012 годов.

Некоторые члены не согласились с предложением о включении такой таблицы в качестве приложения и не видят противоречий в существовании двух версий РМЭ. Они заявили, что различия между двумя версиями договора не обязательно ведут к конфликтам при их применении.

Постатейное сопоставление текстов РМЭ 1988 и 2012 годов

Примечание:

В таблице ниже используются следующие условные обозначения:

– положения, которые содержат редакционные правки, приведены *курсивом;*

– новые положения, содержащиеся в РМЭ 2012 года, выделены ***курсивом жирным шрифтом.***

|  |  |
| --- | --- |
| РМЭ 1988 | РМЭ 2012 |
| ПРЕАМБУЛА**1**  Полностью признавая за каждой страной суверенное право регламентировать свою электросвязь, положения настоящего Регламента дополняют Международную конвенцию электросвязи и имеют целью выполнение задач Международного союза электросвязи в деле содействия развитию служб электросвязи, их наиболее эффективного использования и обеспечения гармоничного развития средств электросвязи во всемирном масштабе. | ПРЕАМБУЛА**1**  При полном признании за каждым государством суверенного права регламентировать свою электросвязь, положения настоящего Регламента международной электросвязи (далее именуемого "Регламент") дополняют Устав и Конвенцию Международного союза электросвязи в интересах достижения целей Международного союза электросвязи в деле содействия развитию услуг электросвязи, их наиболее эффективного использования и обеспечения гармоничного развития средств электросвязи во всемирном масштабе.**2**  ***Государства-Члены подтверждают свою готовность выполнять настоящий Регламент способом, обеспечивающим уважение и соблюдение своих обязательств в отношении прав человека.*****3**  ***В настоящем Регламенте признается право Государств-Членов на доступ к услугам международной электросвязи.*** |
| **Комментарий:** Пункт 2 Преамбулы РМЭ 2012 не является техническим или регламентарным, подтверждает необходимость соблюдения прав человека, таких как конфиденциальность сообщений, право на свободную передачу данных и защиту персональных данных. Пункт 3 РМЭ 2012 отражает дух и букву Устава и Конвенции МСЭ. |
| СТАТЬЯ 1Цель и область применения Регламента**2**  1.1  *a)*  Настоящий Регламент устанавливает общие принципы, касающиеся создания и эксплуатации международных служб электросвязи, предоставляемых населению, а также основных международных средств передачи электросвязи, используемых для обеспечения таких служб. Он устанавливает также правила, применяемые к администрациям\*. | СТАТЬЯ 1Цель и область применения Регламента**4**  1.1 *a)* В настоящем Регламенте устанавливаются общие принципы, касающиеся оказания и обеспечения услуг международной электросвязи, предоставляемых населению, а также основных средств передачи международной электросвязи, используемых для оказания таких услуг. ***Настоящий Регламент не затрагивает аспекты электросвязи, относящиеся к контенту.*****5**  *b)*  В настоящем Регламенте также содержатся положения, применимые к тем эксплуатационным организациям, которые уполномочены или признаны Государством-Членом для организации и обеспечения услуг международной электросвязи и участия в их оказании населению, далее именуемым "*уполномоченные эксплуатационные организации*". |
| **Комментарий:** П. 5  b) РМЭ 2012 отражает изменения, произошедшие в электросвязи в последние десятилетия. В настоящее время услуги международной электросвязи оказываются не только признанными эксплуатационными организациями, но и многими частными операторами, имеющими соответствующие права и в тоже время не являющими "признанными эксплуатационными организациями". РМЭ 1988 практически исключает операторов, не включенных в перечень "признанных", из системы международной электросвязи. Данный комментарий применим ко всем положениям РМЭ, в которых используется термин "частные эксплуатационные организации" |
| 6  1.4 Ссылки в настоящем Регламенте на *Рекомендации и Инструкции МККТТ* никоим образом не означают, что эти Рекомендации и Инструкции имеют такой же юридический статус, как и сам Регламент. | **9**  1.4  Ссылки в настоящем Регламенте на *Рекомендации Сектора стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т)* не означают, что эти Рекомендации имеют такой же юридический статус, как и настоящий Регламент. |
| **Комментарий**: актуализация устаревшего положения |
| 7  1.5 В рамках настоящего Регламента сознание и эксплуатация международных служб электросвязи осуществляются *в каждом случае по взаимному соглашению между администрациями[[2]](#footnote-2)2*. | 1.5  В рамках настоящего Регламента оказание и обеспечение услуг международной электросвязи осуществляются на каждой взаимосвязи *по взаимному соглашению между уполномоченными эксплуатационными организациями.* |
| **Комментарий**: актуализация устаревшего положения |
| 8  1.6 Применяя принципы настоящего Регламента, администрации\* должны соблюдать, насколько это практически возможно, соответствующие Рекомендации МККТТ, в том числе любые Инструкции, являющиеся частью этих Рекомендаций, или вытекающие из них. | **11**  1.6 При применении принципов настоящего Регламента, уполномоченным эксплуатационным организациям следует соблюдать, в максимально возможной степени, соответствующие Рекомендации МСЭ-T. |
| **Комментарий**: актуализация устаревшего положения |
| **9**  1.7  *a)*  Настоящий Регламент признает за каждым Членом, в зависимости от его национального законодательства и если он так решит, право потребовать, чтобы администрации и *частные эксплуатационные организации*, которые действуют на его территории и обеспечивают населению международную службу электросвязи, были уполномочены на это Членом.10  b) Заинтересованный Член поощряет, когда это необходимо, применение соответствующих Рекомендаций МККТТ теми, кто обеспечивает службу.11  с) Члены сотрудничают, когда это необходимо, по выполнению Регламента международной электросвязи. | **12**  1.7  *a)*   В настоящем Регламенте признается за каждым Государством-Членом, в зависимости от его национального законодательства и если оно так решит, право потребовать, чтобы *уполномоченные эксплуатационные организации*, которые действуют на его территории и оказывают населению услуги международной электросвязи, были уполномочены на это Государством-Членом.**13***b)* Заинтересованное Государство-Член должно, в соответствующих случаях, настоятельно рекомендовать поставщикам таких услуг применять соответствующие Рекомендации МСЭ-Т.**14***c)* Государства-Члены, при необходимости, должны сотрудничать в выполнении настоящего Регламента. |
| **СТАТЬЯ 2****Определения****…**15  2.2 *Международная служба электросвязи*: Предоставление электросвязи между предприятиями и станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам. | **СТАТЬЯ 2****Определения****…****18**  2.3   *Услуга международной электросвязи*: Предоставление электросвязи между предприятиями или станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам. |
| **Комментарий**: Определения в англ. редакции РМЭ 1988 и 2012 годов идентичны. В русской редакции РМЭ 2012 года приведен правильный перевод термина "service" как "услуга" |
| 16  2.3 *Правительственная электросвязь* | **19**  2.4 *Правительственная электросвязь* |
| **17**  2.4  Служебная электросвязьЭлектросвязь, относящаяся к международной электросвязи общего пользования, обмен которой производится между:– администрациями;– *признанными частными эксплуатационными организациями*; | **20**  2.5   *Служебная электросвязь*: Электросвязь, относящаяся к международной электросвязи общего пользования и осуществляемая между:– Государствами-Членами;– *уполномоченными эксплуатационными организациями*;… |
| **Комментарий**: Любой термин, используемый в РМЭ, должен быть определен, что сделано в РМЭ 2012. Отсутствие определения в РМЭ 1988 приводит к неопределенности при разрешении правовых споров. |
| 18  2.5 *Привилегированная электросвязь* | Определение исключено |
| 22  2.7 *Связь*25  2.8 *Распределяемая такса*: Такса, устанавливаемая на данной связи по согласованию между администрациями[[3]](#footnote-3)3 и используемая для выставления международных счетов.26  2.9 *Взимаемая такса:* Такса, устанавливаемая и взимаемая администрацией[[4]](#footnote-4)4 со своих клиентов за использование международной службы электросвязи. | **22**2.7 *Взаимосвязь***25**2.8 *Расчетная такса:* Такса, применяемая при данной взаимосвязи по согласованию между уполномоченными эксплуатационными организациями и используемая для выставления международных счетов.**26**2.9 *Взимаемая плата*:  Плата, устанавливаемая и взимаемая уполномоченной эксплуатационной организацией со своих клиентов за использование услуг международной электросвязи |
| **Комментарий**: Термины "взаимосвязь", "расчетная такса", "взимаемая плата" в англ. редакции РМЭ 1988 и 2012 годов идентичны. В русской редакции РМЭ 2012 года приведен корректный современный перевод терминов.В определениях РМЭ 2012 года субъектом выступает только уполномоченная эксплуатационная организация. |
| 27  2.10 *Инструкции*: Набор положений, взятых из одной или нескольких Рекомендаций МККТТ, которые рассматривают практические эксплуатационные процедуры по обработке нагрузки электросвязи (например, акцептирование, передача, расчеты). | Определение исключено |
| **СТАТЬЯ 3****Международная сеть**В пунктах 3.1 – 3.4 в качестве субъекта выступает администрация или признанная частная эксплуатационная организация. | **СТАТЬЯ 3****Международная сеть**В пунктах 3.1. – 3.4. исключены ПЧЭО, в качестве субъекта выступают "уполномоченные эксплуатационные организации". |
| Аналогичные положения отсутствуют | **31**  ***3.5  Государства-Члены должны стремиться обеспечивать, чтобы международные ресурсы нумерации международной электросвязи, определенные в Рекомендациях МСЭ-T, использовались только теми, кому они присвоены, и только в целях, для которых они присвоены, и чтобы неприсвоенные ресурсы не использовались.******32  3.6  Государства-Члены должны стремиться обеспечивать предоставление информации международной идентификации линии вызывающего абонента (ИЛВА) с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.******33  3.7  Государствам-Членам следует создать благоприятную среду для внедрения региональных пунктов обмена трафиком электросвязи в целях повышения качества, расширения возможности установления соединений, повышения устойчивости сетей, стимулирования конкуренции и уменьшения стоимости присоединений в международной электросвязи.*** |
| **Комментарий**: Новые положения пп. 3.5 – 3.7 РМЭ 2012 направлены на принятие дополнительных мер, содействующих обеспечению качественных и надежных услуг международной электросвязи, а также развитию соответствующей инфраструктуры.  |
| **СТАТЬЯ 4****Международные службы электросвязи**32  4.1 Члены должны содействовать обеспечению международных служб электросвязи и прилагать усилия к тому, чтобы на своей(их) национальной(ых) сети(ях) сделать такие службы обычно доступными населению. | **СТАТЬЯ 4****Услуги международной электросвязи****34**  4.1 Государства-Члены должны содействовать развитию услуг международной электросвязи и должны способствовать их доступности для населения. |
| **Комментарий**: положение актуализировано с учетом изменений в отрасли электросвязи (либерализация рынка, появление большого количества негосударственных операторов связи и т. д.). |
| 4.2 и 4.3 используют в качестве субъекта администрации или частные эксплуатационные организации | 4.2. и 4.3 по сути сохранены, но актуализированы в части субъектов РМЭ |
| Аналогичное положение отсутствует | ***4.4  Государства-Члены должны способствовать принятию мер по обеспечению того, чтобы уполномоченные эксплуатационные организации своевременно и бесплатно предоставляли конечным пользователям прозрачную, обновленную и точную информацию об услугах международной электросвязи, в том числе о ценах на международный роуминг и соответствующих связанных с ними условиях.*** |
| Аналогичное положение отсутствует | ***4.5  Государства-Члены должны способствовать принятию мер по обеспечению того, чтобы услуги электросвязи при нахождении в международном роуминге предоставлялись приезжающим пользователям с удовлетворительным уровнем качества.*** |
| Аналогичное положение отсутствует | ***4.6  Государствам-Членам следует способствовать сотрудничеству между уполномоченными эксплуатационными организациями, с тем чтобы избегать начисления платы за непреднамеренный роуминг в приграничных областях и смягчать его последствия.*** |
| Аналогичное положение отсутствует | ***4.7  Государства-Члены должны стремиться содействовать конкуренции при оказании услуг международного роуминга, и им настоятельно рекомендуется разрабатывать стратегии, которые способствуют установлению конкурентоспособных цен на роуминг в интересах конечных пользователей.*** |
| **Комментарий:** Пункты 4.4 – 4.7 в РМЭ 2012 года вводят новые обязательства для Государств-Членов и уполномоченных эксплуатационных организаций, соответственно, вызванные развитием отрасли электросвязи и внедрением новых видов услуг международной электросвязи. |
| **СТАТЬЯ 5****Безопасность человеческой жизни и приоритет электросвязи**Пункты 5.1–5.3 используют в качестве субъекта администрации или частные эксплуатационные организации | **СТАТЬЯ 5****Безопасность человеческой жизни и приоритеты электросвязи**Пункты 5.1–5.3 актуализированы в части субъектов РМЭ и документов МСЭ |
|  | **48**  ***5.4 Государствам-Членам следует настоятельно рекомендовать уполномоченным эксплуатационным организациям своевременно и бесплатно сообщать всем пользователям, в том числе при нахождении в роуминге, номер, который должен использоваться для вызова экстренных оперативных служб.*** |
| **Комментарий**: Пункт 5.4 вводит новые обязательства для Государств-Членов и уполномоченных эксплуатационных организаций, соответственно, вызванные внедрением новых видов услуг международной электросвязи. |
| Аналогичная статья отсутствует | **СТАТЬЯ 6****Безопасность и устойчивость сетей****49**  ***6.1  Государства-Члены, по отдельности и совместно, должны стремиться обеспечивать безопасность и устойчивость сетей международной электросвязи, с тем чтобы добиваться их эффективного использования и непричинения им технического вреда, а также согласованного развития услуг международной электросвязи, предлагаемых населению.*** |
| **Комментарий**: Требования к безопасности и устойчивости сетей и международное сотрудничество в этих направлениях являются необходимыми факторами успешного развития электросвязи/ИКТ и экономики в целом, учитывая возрастающую роль электросвязи/ИКТ в современном мире. |
| Аналогичная статья отсутствует | **СТАТЬЯ 7****Незапрашиваемые массовые электронные сообщения****50** ***7.1  Государствам-Членам следует стремиться принимать необходимые меры для предотвращения распространения незапрашиваемых массовых электронных сообщений и для сведения к минимуму их воздействия на услуги международной электросвязи.******51  7.2  Государствам-Членам настоятельно рекомендуется сотрудничать в этой области.*** |
| **Комментарий:** Незапрашиваемые массовые электронные сообщения создают значительные проблемы как для операторов электросвязи, так и для потребителей. Отсутствие обязательств в соответствии с данной статьей может умышленно или непреднамеренно использоваться для оказания негативного воздействия на работоспособность сети связи или на услуги электросвязи. |
| **СТАТЬЯ 6****Тарификация и расчеты**Аналогичное положение отсутствует | **СТАТЬЯ 8****Тарификация и расчеты****52  8.1 Соглашения о международной электросвязи****53  *8.1.1 В соответствии с применимым национальным законодательством условия договоренностей об оказании услуг международной электросвязи могут достигаться с помощью коммерческих соглашений или принципов установления расчетных такс, разработанных согласно национальным нормам.*****54*8.1.2  Государства-Члены должны стремиться содействовать инвестициям в сети международной электросвязи и способствовать установлению конкурентных оптовых цен на трафик, передаваемый по таким сетям электросвязи.*** |
| 42  6.1 *Взимаемые таксы*43  6.1.1  Каждая администрация[[5]](#footnote-5)5 в соответствии с национальным законодательством устанавливает взимаемые со своей клиентуры таксы. Установление этих такс является внутренним делом; однако при этом администрации\* должны стремиться избежать слишком большой разницы между таксами, взимаемыми на обоих направлениях одной и той же связи.44  6.1.2   Взимаемая администрацией\* за определенную услугу на данной связи с клиентуры такса должна быть в принципе независима от выбранного этой администрацией\* пути направления. | **61  *Взимаемые платы*****62**8.2.5 Плата, взимаемая с клиентов за какую-либо определенную услугу, в принципе должна быть одинаковой при данной взаимосвязи независимо от международного маршрута, использованного для данной услуги. При установлении такой платы Государствам-Членам следует пытаться избегать разницы между платами, взимаемыми на каждом из направлений одной и той же взаимосвязи. |
| 45  6.1.3   Если в соответствии с национальным законодательством какой-либо страны предусматривается налог на взимание таксы за международные службы электросвязи, то этим налогом облагаются, как правило, только те международные услуги электросвязи, которые оплачиваются клиентами этой страны, если отсутствуют другие соглашения, заключаемые для конкретных специальных случаев. | **63  8.3  Налогообложение****64**8.3.1  Если в соответствии с национальным законодательством какой-либо страны предусматривается налог на взимание платы за услуги международной электросвязи, то этим налогом облагаются, как правило, только те услуги международной электросвязи, счета за которые выставляются клиентам в этой стране, если отсутствуют другие договоренности, заключаемые для конкретных специальных случаев. |
| **Комментарий**: Положение о налогообложении выделено в РМЭ 2012 года в отдельный пункт 8.3 данной статьи с целью избежания двойного налогообложения, что способствует снижению расценок на услуги электросвязи для потребителей. |
| 46  6.2 *Распределяемые таксы*47  6.2.1   Для каждой допущенной на данной связи услуги администрации[[6]](#footnote-6)6 по взаимному соглашению устанавливают и пересматривают распределяемые таксы в соответствии с положениями Приложения 1 и с учетом соответствующих Рекомендаций МККТТ в зависимости от действительных затрат. | **55  8.2 Принципы установления расчетных такс****56  *Условия*****57**8.2.1 Следующие положения могут применяться, когда условия договоренностей об оказании услуг международной электросвязи определяются с помощью принципов установления расчетных такс, разработанных согласно национальным нормам. Эти положения не применяются к договоренностям, достигаемым с помощью коммерческих соглашений.**58**8.2.2 Для каждой применяемой при данной взаимосвязи услуги уполномоченные эксплуатационные организации по взаимному соглашению должны устанавливать и пересматривать расчетные таксы, которые применяются между ними, в соответствии с положениями Дополнения 1 и с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ-Т.**59**8.2.3 Если не имеется других соглашений, стороны, участвующие в оказании услуг международной электросвязи, должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Дополнениях 1 и 2. |
| **48**  6.3  Денежная единица**49**  6.3.1  В отсутствие специальных соглашений, заключаемых между администрациями\*, денежной единицей, используемой при определении распределяемых такс за международные службы электросвязи и при выставлении международных счетов, должны быть:– либо денежная единица Международного валютного фонда (МВФ), в настоящее время определенная этой организацией как специальные права заимствования (СПЗ);– *либо золотой франк, эквивалентный 1/3,061 СПЗ*.5  6.3.2 Согласно соответствующим положениям Международной конвенции электросвязи это положение не исключает возможности заключения администрациями\* двусторонних соглашений для установления взаимоприемлемых коэффициентов между денежной единицей МВФ и золотым Франком. | **60**  8.2.4  В отсутствие специальных соглашений, заключаемых между уполномоченными эксплуатационными организациями, денежной единицей, используемой при определении расчетных такс за услуги международной электросвязи и при выставлении международных счетов, должны быть:– либо денежная единица Международного валютного фонда (МВФ), в настоящее время определенная этой организацией как специальные права заимствования (СПЗ);– *либо свободно конвертируемая валюта или иная денежная единица, согласованная между уполномоченными эксплуатационными организациями*.… |
| **Комментарий**: Положение 8.2.4 РМЭ 2012, содержащее упоминание "золотого франка" в РМЭ 1988, является устаревшим. В тоже время пункт 60  8.2.4 РМЭ 2012 в полной мере отражает гибкий практический подход, используемый в современном мире. |
| 51  6.4 *Выставление счетов и оплата сальдо по счетам*52  6.4.1 Если не имеется других соглашений, администрации\* должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Приложениях 1 и 2. | *Положение 8.2.3 выше* |
| 53  6.5 *Служебная и привилегированная электросвязь*54  6.5.1 Администрации[[7]](#footnote-7)7 должны соблюдать соответствующие положения, указанные в Приложении 3. | **65  8.4 Служебная электросвязь****66**8.4.1 Уполномоченные эксплуатационные организации могут в принципе отказываться от включения служебной электросвязи в международные расчеты согласно соответствующим положениям Устава и Конвенции Международного союза электросвязи и настоящего Регламента и с надлежащим учетом необходимости заключения взаимных договоренностей. Уполномоченные эксплуатационные организации могут предоставлять служебную электросвязь бесплатно.**67**8.4.2 Общие принципы эксплуатации, тарификации и расчетов, применяемые к служебной электросвязи, должны учитывать соответствующие Рекомендации МСЭ-Т. |
| **Комментарий**: Положения Приложения 3 РМЭ 1988 включены непосредственно в текст РМЭ 2012. |
| **СТАТЬЯ 7****Прекращение служб**55  7.1 Если в соответствии с Конвенцией Член использует свое право частично или полностью прекратить работу международных служб электросвязи, он должен немедленно уведомить Генерального секретаря о прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы служб, используя наиболее подходящие средства связи.56  7.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Членов, используя наиболее подходящее средство связи. | **СТАТЬЯ 9****Временное прекращение оказания услуг****68**9.1 Если в соответствии с Уставом и Конвенцией Государство-Член использует свое право частично или полностью временно прекратить оказание услуг международной электросвязи, это Государство-Член должно немедленно уведомить Генерального секретаря о временном прекращении и о последующем восстановлении нормального режима работы, используя наиболее подходящие средства связи.**69**9.2 Генеральный секретарь должен немедленно довести эту информацию до сведения всех других Государств-Членов, используя наиболее подходящие средства связи. |
| **СТАТЬЯ 8****Распространение информации** | **СТАТЬЯ 10****Распространение информации*****Комментарий:*** *Статья актуализирована, но по существу не изменилась* |
| Аналогичная статья отсутствует | **СТАТЬЯ 11****Энергоэффективность/электронные отходы****71**  ***11.1  Государствам-Членам настоятельно рекомендуется применять передовой опыт в области энергоэффективности и электронных отходов с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ‑Т.*** |
| **Комментарий:** Статья 12 РМЭ 2012 отражает широко признанные требования ООН, многих других международных организаций и законодательные положения Государств-Членов МСЭ, касающиеся защиты окружающей среды. В МСЭ-Т обобщен значительный опыт и принят пакет Рекомендаций L-серии по вопросам энергоэффективности, электронным отходам и другим вопросам, касающимся окружающей среды. |
| Аналогичная статья отсутствует | **СТАТЬЯ 12****Доступность****72** ***12.1  Государствам-Членам следует содействовать доступу лицам с ограниченными возможностями к услугам международной электросвязи с учетом соответствующих Рекомендаций МСЭ‑Т.*** |
| **Комментарий**: Статья 12 РМЭ 2012 отражает широко признанные требования ООН, многих других международных организаций и законодательные положения Государств-Членов МСЭ, касающиеся содействия доступу к электросвязи лиц с ограниченными возможностями. При этом дается ссылка на Рекомендации, которые отражают конкретные подходы, способствующие реализации этих требований.  |
| **СТАТЬЯ 9****Специальные соглашения****58**  9.1  *a)*  *В соответствии со Статьей 31 Международной конвенции электросвязи (Найроби, 1982 г.)* могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются большинства Членов. В зависимости от национального законодательства *Члены могут разрешать администрациям\** или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с *Членами, администрациями\** или другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и служб электросвязи с целью удовлетворения специальных потребностей международной электросвязи на территориях или между территориями соответствующих Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические и эксплуатационные условия, которые следует соблюдать. | **СТАТЬЯ 13****Специальные соглашения****73**  13.1  *a)*  *В соответствии со Статьей 42 Устава* могут быть заключены специальные соглашения по вопросам электросвязи, которые не касаются Государств-Членов в целом. В зависимости от национального законодательства *Государства-Члены могут разрешать уполномоченным эксплуатационным организациям* или другим организациям или лицам заключать такие специальные взаимные соглашения с *Государствами-Членами и уполномоченными эксплуатационными организациями*, либо другими организациями или лицами, имеющими на это разрешение в другой стране для организации, эксплуатации и использования специальных сетей, систем и услуг международной электросвязи с целью удовлетворения особых потребностей в международной электросвязи на территориях или между территориями заинтересованных Государств-Членов; эти соглашения могут включать, если необходимо, финансовые, технические или эксплуатационные условия, которые следует соблюдать. |
| **Комментарий**: См. комментарии к пунктам 2  1.1  a) РМЭ 1988 и 5  b) РМЭ 2012. |
| **СТАТЬЯ 10****Заключительные положения**61  10.1 Настоящий Регламент, в который входят как его неотъемлемая часть Приложения 1, 2 и 3, должен вступить в силу 1 июля 1990 года в 0001 час UTC.62  10.2 К дате, указанной в No.61, Телеграфный регламент (Женева, 1973 г.) и Телефонный регламент (Женева, 1973 г.) будут заменены настоящим Регламентом международной электросвязи (Мельбурн, 1988 г.) в соответствии с Международной конвенцией электросвязи.63  10.3 Если какой-либо Член сделает оговорки в отнесении применения одного или нескольких положений настоящего Регламента, другие Члены и их администрации не обязаны соблюдать это или эти положения в своих отношениях с Членом, который сделал такие оговорки, и с его администрациями[[8]](#footnote-8)8.64  10.4 Члены Союза должны информировать Генерального секретаря о своем одобрении Регламента международной электросвязи, принятого на Конференции. Генеральный секретарь обязан незамедлительно информировать Членов о получении таких заявлении об одобрении. | **СТАТЬЯ 14****Заключительные положения****76**  14.1 Настоящий Регламент, неотъемлемой частью которого являются Дополнения 1 и 2, должен вступить в силу 1 января 2015 года и должен применяться с этой даты в соответствии со всеми положениями Статьи 54 Устава.**77**14.2 Если какое-либо Государство-Член сделает оговорки в отношении применения одного или нескольких положений настоящего Регламента, другие Государства-Члены могут не соблюдать это положение или эти положения в своих отношениях с Государством-Членом, которое сделало такие оговорки. |
| **Комментарий**: Актуализация устаревших положений. |

]

[ПРИЛОЖЕНИЕ 2]

[Некоторые члены поддержали включение – в качестве приложения к Заключительному отчету ГЭ‑РМЭ Совету 2018 года – таблицы с текстами РМЭ 1988 и 2012 годов, где были бы отражены расхождения между двумя версиями РМЭ, что способствовало бы дальнейшему обсуждению потенциальных конфликтов в связи в применением положений РМЭ 1988 и 2012 годов.

Некоторые члены не согласились с предложением о включении такой таблицы в качестве приложения и не видят противоречий в существовании двух версий РМЭ. Они заявили, что различия между двумя версиями договора не обязательно ведут к конфликтам при их применении.

Примечание. – Были рассмотрены различия между РМЭ. В таблице ниже представлены основные различия, в число которых не вошли незначительные или поверхностные различия, связанные с изменением терминологии в МСЭ и изменениями технологий.

|  | ДОГОВОР 1988 ГОДА | ДОГОВОР 2012 ГОДА |
| --- | --- | --- |
| Признание прав человека | Нет упоминания о правах человека или о праве Государств-Членов на доступ к услугам международной электросвязи. | Включает обязательство Государств-Членов применять Регламент таким образом, чтобы была обеспечена защита прав человека. Включает также признание права Государств-Членов на международную электросвязь. |
| Ссылка на Устав МСЭ | Содержит ссылку только на Конвенцию МСЭ как на документ, который он дополняет. | Среди документов, которые дополняет данный РМЭ, назван Устав МСЭ. |
| Содержание | Не содержит упоминания о содержании сообщений. | Отдельно указано, что в РМЭ не рассматриваются вопросы содержания. |
| Передача ответственности от Государств-Членов к эксплуатационным организациям | Предоставление услуг и большинство обязательств возложены на администрации. Например, Государства-Члены отвечают за международные маршруты, поддержание качества услуг и предоставление информации Генеральному секретарю МСЭ. | В настоящее время предоставление услуг и большинство обязательств, касающихся сети, в основном относятся к сфере эксплуатационных организаций, а не администраций, к которым отныне применяется термин "Государства-Члены". Сейчас эксплуатационные организации могут также направлять информацию напрямую Генеральному секретарю МСЭ.  |
| Обеспечение соблюдения Государствами-Членами их обязательств | Обязательства Государств-Членов изложены в императивном стиле, что упрощает обеспечение их соблюдения, например, Государства-Члены обязаны обеспечивать сотрудничество в рамках Регламента и поддерживать качество услуг. | Государства-Члены должны лишь стремиться к выполнению своих обязательств или способствовать принятию соответствующих мер. Поскольку глагол "стремиться" может рассматриваться как синоним глагола "пытаться", это, несомненно, усложняет обеспечение соблюдения таких обязательств. |
| Энергоэффективность и электронные отходы | Соответствующих положений нет. В то время не существовало проблемы дефицита электроэнергии. | Государства-Члены должны использовать передовой опыт в области энергоэффективности и утилизации электронных отходов. |
|  | Соответствующих положений нет. | Государства-Члены должны содействовать доступу к услугам международной электросвязи лиц с ограниченными возможностями. |
| Безопасность | Нет положений, касающихся безопасности. | На Государства-Члены возлагается ответственность за обеспечение безопасности и надежности сетей |
| Массовые передачи | Нет положений, касающихся массовых передач, поскольку в 1988 году этой проблемы не существовало. | На Государства-Члены возлагается ответственность за принятие мер по предотвращению передачи массовых электронных сообщений. |
|  | Соответствующих положений нет, поскольку этой проблемы в 1988 году не существовало. | На Государства-Члены возложена задача решения вопросов, связанных с роумингом, и предотвращения ненамеренного роуминга. |
|  | Нет положений, касающихся ресурсов нумерации. | На Государства-Члены возлагается ответственность за управление использованием ресурсов нумерации, а также за создание региональных пунктов обмена трафиком в целях повышения качества, возможности установления соединения и способности к восстановлению. |

]

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Далее в настоящем документе термином "члены" обозначаются члены ГЭ-РМЭ, т. е. Государства-Члены и Члены Секторов (включая операторов). В ряде случаев Государства-Члены или операторы указываются по отдельности для большей точности. [↑](#footnote-ref-1)
2. 2 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-2)
3. 3 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-3)
4. 4 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-4)
5. 5 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-5)
6. 6 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-6)
7. 7 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-7)
8. 8 или признанная(ые) частная(ые) эксплуатационная(ые) организация(и) [↑](#footnote-ref-8)